



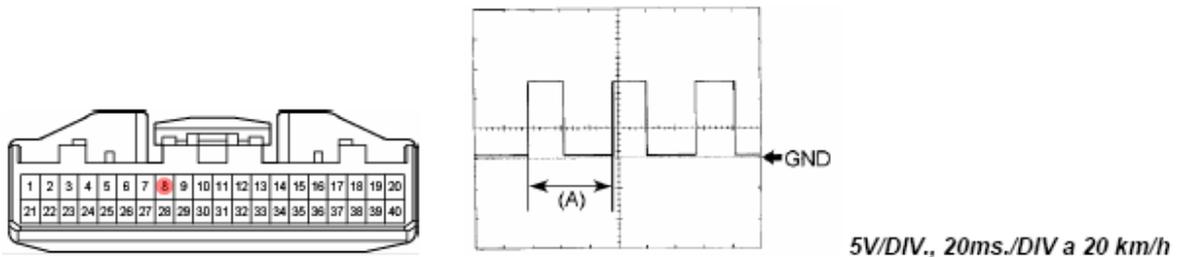
Anexo A	Esquema de preinstalación de aparatos taxímetros (señal analógica).
Página 1 de 12	TOYOTA PRIUS ZVW30 HIBRID

Esquema de preinstalación de aparatos taxímetros con señal analógica, para los vehículos automóviles marca TOYOTA, gama PRIUS, versión ZVW30 Híbrido.

1.- Descripción de la preinstalación.

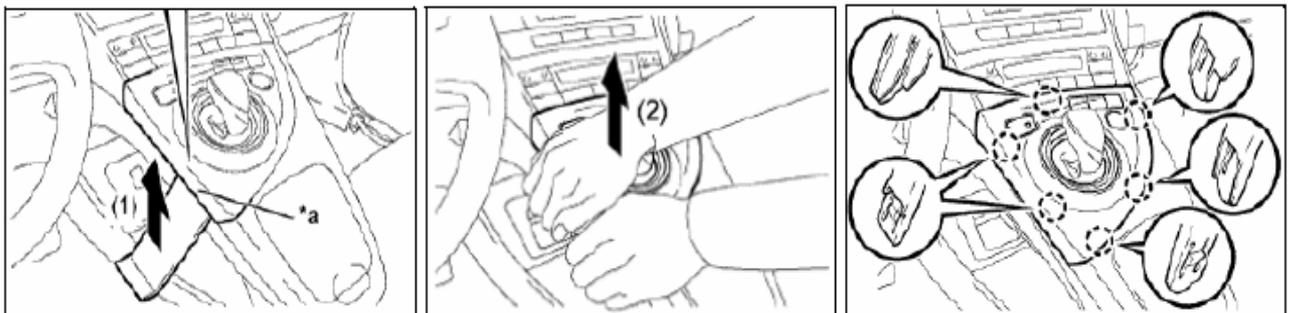
Antes de todo, y debido a que el vehículo marca TOYOTA, gama PRIUS, versión ZVW30 Híbrido dispone de dos motores (el de gasolina y el eléctrico) y su complejidad, existen zonas de alta tensión en diversos puntos del vehículo. Estos puntos se distinguen del resto porque todas las mangueras de protección y los cableados son de color naranja. Se recomienda, en caso de duda en el momento de manipular dicho vehículo, y por la propia seguridad e integridad física, que el concesionario oficial TOYOTA consulte antes con técnicos de TOYOTA ESPAÑA, S.L.U..

Para tomar la señal de velocidad de los vehículos automóviles marca TOYOTA, gama PRIUS, versión ZVW30 Híbrido, se ha de localizar el pin 8 del conector L27(A) que se encuentra en el cuadro de instrumentos. A continuación se detalla como localizar el conector y el proceso a seguir para la preinstalación del cable de señal que posteriormente se conectará a la caja adaptadora de impulsos del aparato taxímetro. Este proceso será realizado por el concesionario oficial TOYOTA.



Todas las operaciones descritas a continuación se han de realizar con la batería del vehículo desconectada y respetando las medidas de seguridad mínimas indicadas por TOYOTA ESPAÑA, S.L.U..

Primeramente, hay que desmontar el panel de instrumentos de la palanca de velocidades, utilizando un desmontador de molduras. Se han de desmontar seis grapas de sujeción. Después hay que desenchufar los conectores y retirar completamente el panel.





Anexo A	Esquema de preinstalación de aparatos taxímetros (señal analógica).
Página 2 de 12	TOYOTA PRIUS ZVW30 HIBRID

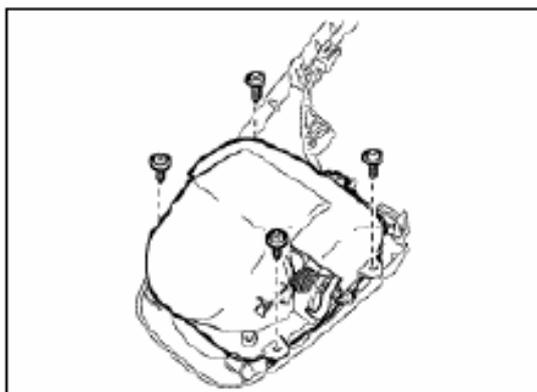
Después hay que desmontar el panel central de instrumentos, tirando del mismo para retirar dos grapas y dos clips de sujeción.



Se tira nuevamente del panel central de instrumentos para retirar cinco grapas y se retira totalmente el panel.



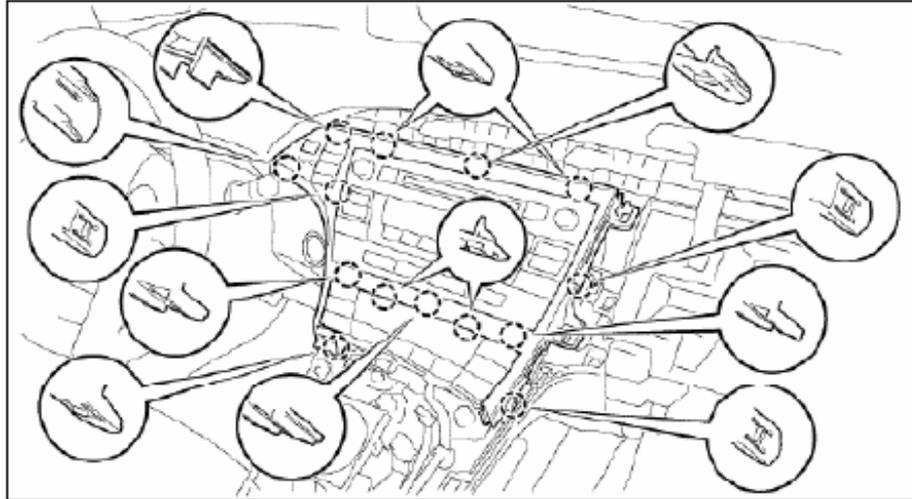
Posteriormente se desmonta el porta-vasos, mediante cuatro tornillos, del panel central de instrumentos.



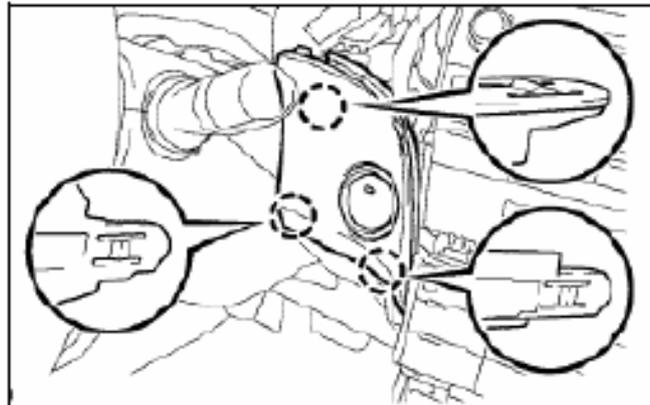
Después se procede a desmontar el embellecedor del panel central de instrumentos, retirando 14 grapas, desenchufando los conectores y retirando el embellecedor del panel central de instrumentos.



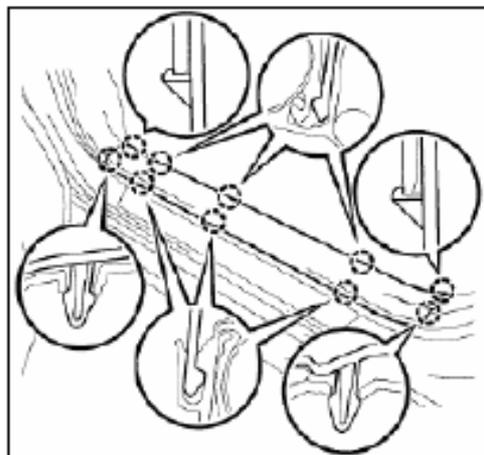
Anexo A	Esquema de preinstalación de aparatos taxímetros (señal analógica).
Página 3 de 12	TOYOTA PRIUS ZVW30 HIBRID



Se desmonta el embellecedor del panel de instrumentos del lado del conductor, al lado derecho del volante, retirando tres grapas, desenchufando el conector y retirando el embellecedor del panel de instrumentos.



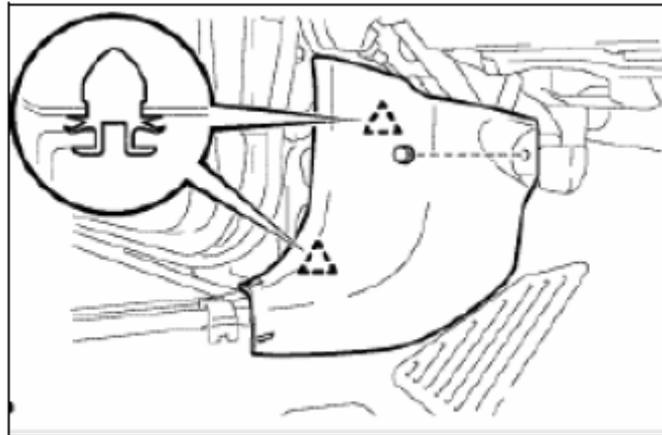
Se desmonta la moldura inferior del paso de porta delantera izquierda, retirando 10 grapas y retirando la moldura inferior del paso de porta izquierda.



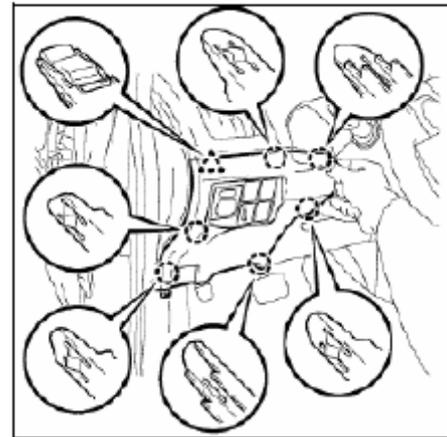
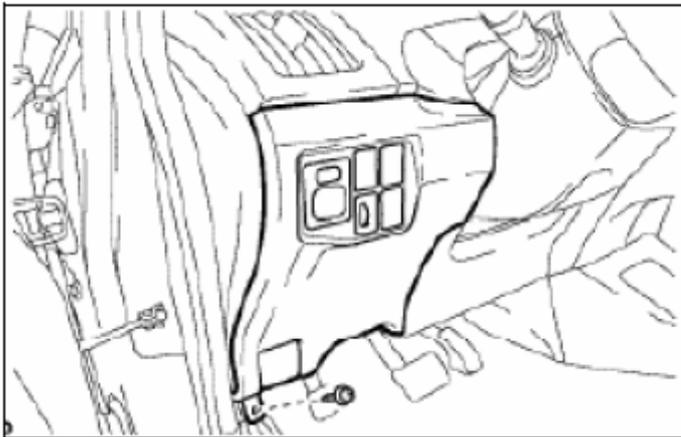


Anexo A	Esquema de preinstalación de aparatos taxímetros (señal analógica).
Página 4 de 12	TOYOTA PRIUS ZVW30 HIBRID

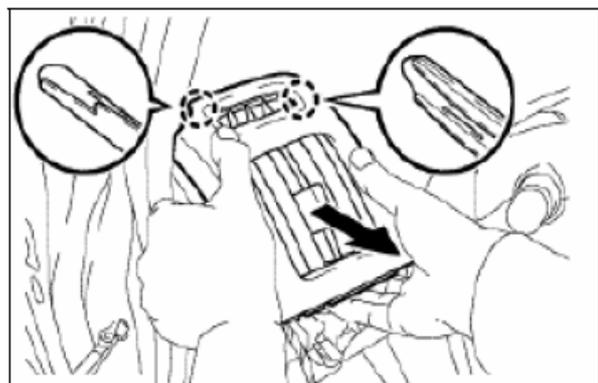
Se procede a desmontar el guarnecido inferior izquierdo, retirando dos clips de sujeción.



Se desmonta el panel de instrumentos inferior izquierdo, retirando el tornillo y después las seis grapas.



Se desmonta el aireador delantero izquierdo, tirando del aireador para soltar las dos grapas. Después se tira nuevamente para soltar las grapas superiores y poder de esta manera desmontar el aireador.





Anexo A	Esquema de preinstalación de aparatos taxímetros (señal analógica).
Página 5 de 12	TOYOTA PRIUS ZVW30 HIBRID

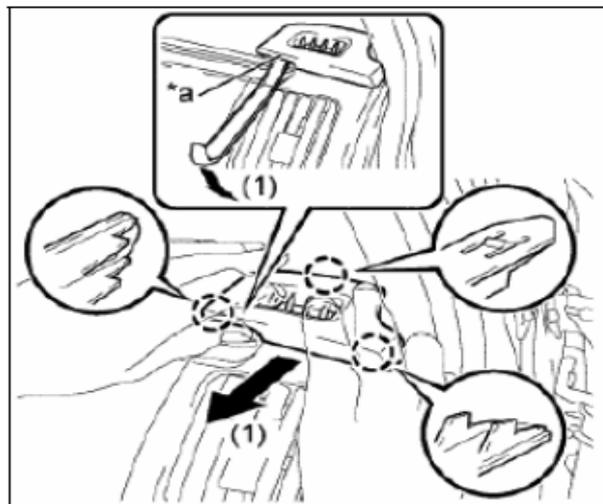
Se desmonta el embellecedor del panel de instrumentos del lado derecho del volante, retirando las cuatro grapas, desenchufando el conector y retirando este embellecedor.



Se retira la goma del contorno de la puerta delantera izquierda en la zona del tablero, y se desmonta la cubierta lateral izquierda.



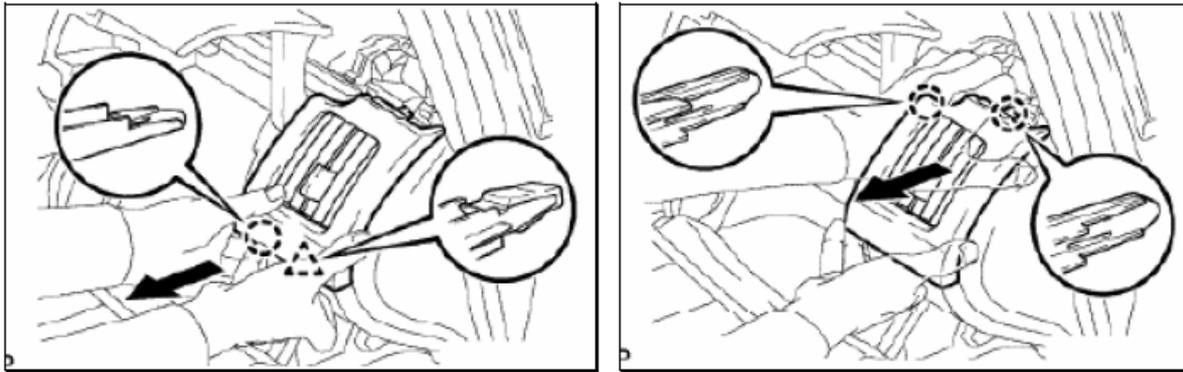
Se desmonta el canalizador del aire superior derecho, mediante un desmontador de molduras y retirando las tres grapas de sujeción.





Anexo A	Esquema de preinstalación de aparatos taxímetros (señal analógica).
Página 6 de 12	TOYOTA PRIUS ZVW30 HIBRID

Se desmonta el aireador delantero izquierdo, retirando el aireador para soltar la grapa y el clip y retirando las dos grapas de sujeción.



Se desmonta la guantera, tirando del conjunto de la guantera para retirar las siete grapas de sujeción.



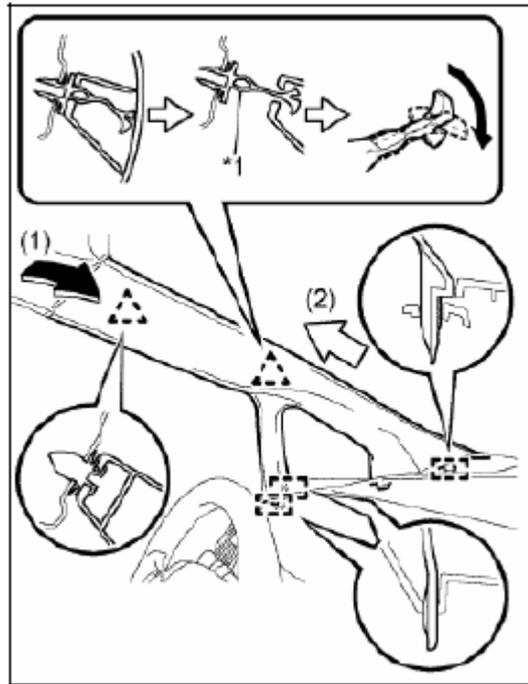
Se retira la goma del contorno de la puerta delantera derecha de la zona del tablero. Se desmonta la cubierta lateral derecha del tablero, tirando de la cubierta lateral del tablero (si procede, hay que desenchufar el conector del airbag antes de retirar la cubierta).





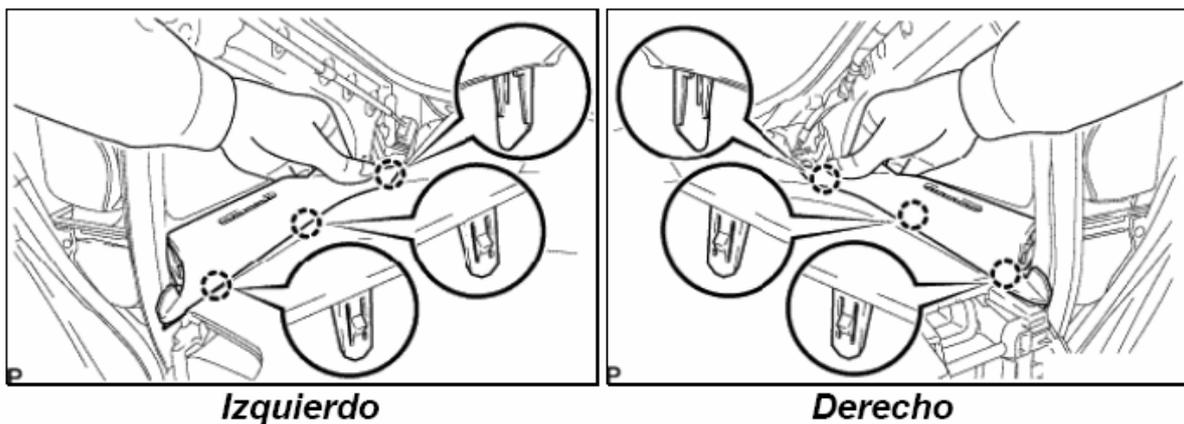
Anexo A	Esquema de preinstalación de aparatos taxímetros (señal analógica).
Página 7 de 12	TOYOTA PRIUS ZVW30 HIBRID

Se desmonta el guarnecido del pilar A izquierdo, tirando de la parte superior del guarnecido en dirección al interior de la cabina y se dejan ir los dos clips. Después se gira 90° el extremo del clip de la moldura y se deja ir ésta. Después se dejan ir las tres guías y se retira la moldura.



Se desmonta el guarnecido del pilar A derecho, de la misma forma que antes.

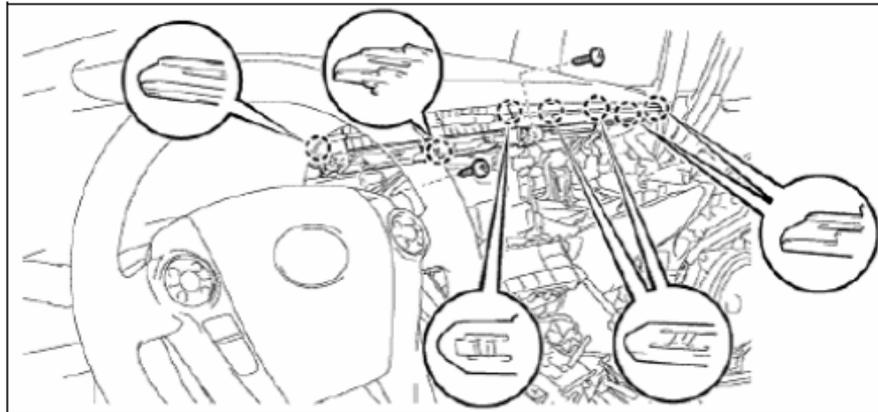
Se desmontan los guarnecidos del lado de los pilares A izquierdo y derecho, retirando las tres grapas de cada uno.



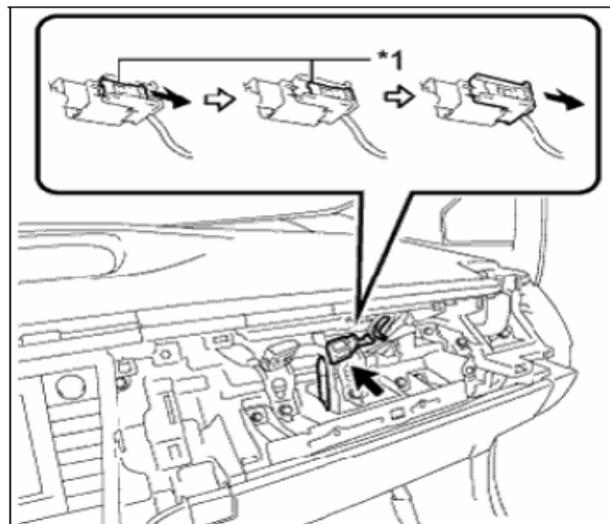
Se desmonta el guarnecido central del panel de instrumentos, retirando los dos tornillos y quitando las siete grapas. Hay que desenchufar el conector y hay que el guarnecido central del panel.



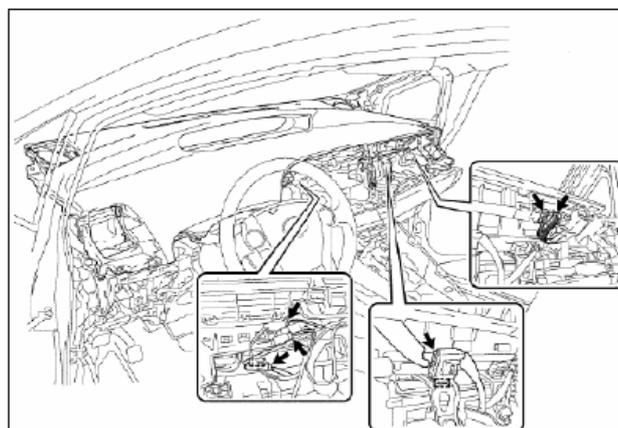
Anexo A	Esquema de preinstalación de aparatos taxímetros (señal analógica). TOYOTA PRIUS ZVW30 HIBRID
Página 8 de 12	



Con la llave de contacto desconectada, se desconecta el terminal negativo de la batería. Después de esperar 90 segundos, se desenchufa el conector de cables número 3 del panel de instrumento. Se hace deslizar el pasador para desbloquear el conector, y después se desenchufa este conector.



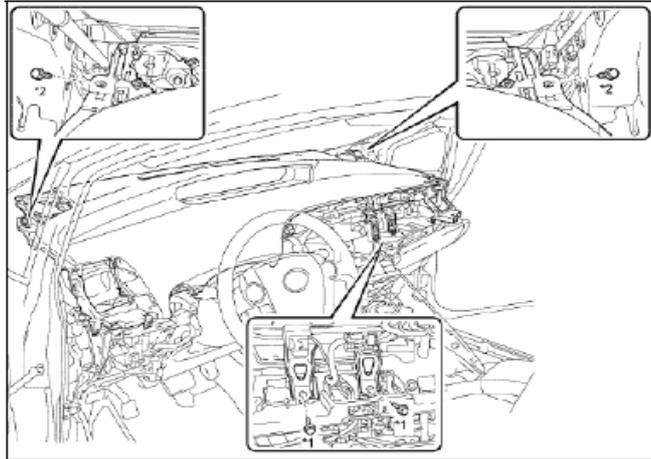
Hay que desmontar la parte superior del tablero, desenchufando primero cada uno de los conductores y quitando las dos abrazaderas.



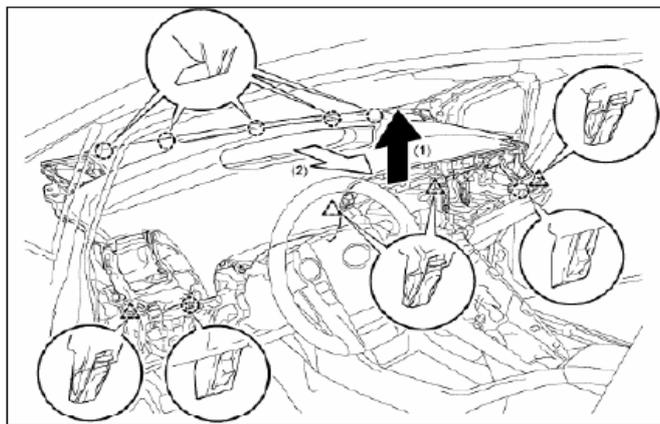


Anexo A	Esquema de preinstalación de aparatos taxímetros (señal analógica).
Página 9 de 12	TOYOTA PRIUS ZVW30 HIBRID

Se quitan los dos tornillos del fondo y los dos tornillos del conjunto del airbag.



Se tira del tablero hacia arriba para dejar ir dos grapas y cuatro clips. Después se retiran cinco grapas y finalmente se quita la parte superior del tablero.



Se desmontan los conductos aireadores centrales, quitando sus grapas, retirando el conjunto de los conductos para poder tener acceso a los conectores del cuadro de instrumentos.



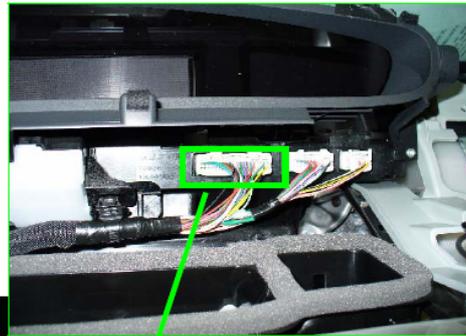
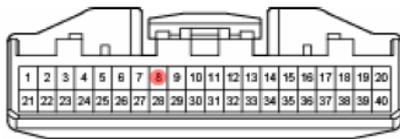
*Conectores del
cuadro de
instrumentos*



Anexo A	Esquema de preinstalación de aparatos taxímetros (señal analógica).
Página 10 de 12	TOYOTA PRIUS ZVW30 HIBRID

Se localiza el conector L27(A) del tablero de instrumentos (blanco, 40 vías). La señal de velocidad viene del pin 8 (cable de color violeta). Se conecta el cable verde hasta la manguera blindada (del equipo del aparato taxímetro) al cable violeta del pin 8. Hay que hacer la unión con soldadura con funda termoretráctil.

Vista frontal conector L27(A), blanco



Pin nº 8

Vista trasera conector L27(A), blanco

Se procede a sacar la manguera blindada hacia el habitáculo motor, guiando la manguera blindada por toda la instalación original del cuadro de instrumentos hacia la parte izquierda, sujetándola mediante bridas a dicha instalación. Al sobrepasar la boca de airear se pasa la manguera hacia abajo hasta llegar al pedal del vehículo. Se introduce la manguera por el pasamuros que se encuentra encima del pedal del acelerador y se lleva la manguera por el compartimento motor hasta la caja de fusibles, donde irá instalada la caja de señales.

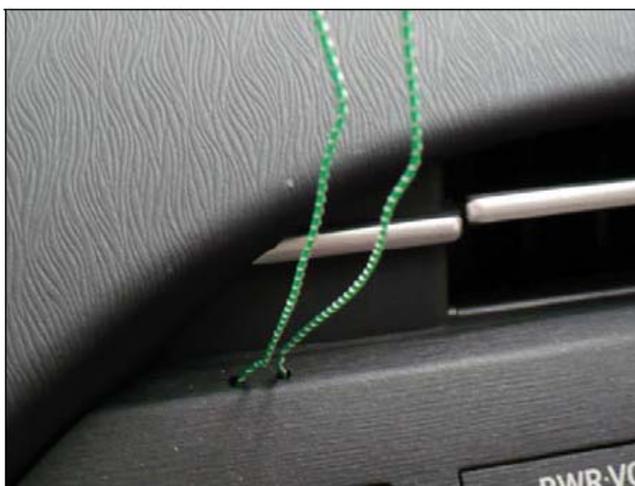




Anexo A	Esquema de preinstalación de aparatos taxímetros (señal analógica).
Página 11 de 12	TOYOTA PRIUS ZVW30 HIBRID



Una vez montado de nuevo el tablero, habrá que aplicar dos pequeños agujeros en el extremo izquierdo, al lado de los aireadores centrales y se hará pasar el alambre del precinto para poder precintarlo por parte del concesionario oficial TOYOTA.



2.- Elementos de la preinstalación.

- Manguera blindada de 3 hilos:

- Referencia: s/ref.

- Características: Funda blindada de 2 m de longitud, formada por un flexo metálico con cubierta plástica y terminal ranurado en el lado del taxímetro, con un interior con 3 cables.



Anexo A	Esquema de preinstalación de aparatos taxímetros (señal analógica).
Página 12 de 12	TOYOTA PRIUS ZVW30 HIBRID

- Precinte plástico ROTO SEAL:

• Referencia: s/ref.

• Características: Precinto de plástico que consta de una carcasa transparente con aleta que permite el grabado de dos líneas de 6 caracteres cada una (la primera línea para el número correlativo de precinto y la segunda línea para la asignación de un número de concesionario oficial TOYOTA) y de un cuerpo de color.

* Número primera línea: número correlativo de 6 cifras (del 000001 hasta el 999999), que será diferente para cada precinto.

* Cifra segunda línea: cifra identificativa del concesionario oficial TOYOTA.

- Alambre corrugado con polipropileno y acero inoxidable:

• Referencia: s/ref..

• Características diámetro total: 0,75 mm.

• Características diámetro del corrugado: 0,30 mm.

• Características del cable principal interior: 0,45 mm.



Anexo B	Comprobación preinstalación de aparatos taxímetros (señal analógica).
Página 1 de 1	TOYOTA PRIUS ZVW30 HIBRID

Esquema de comprobación de la preinstalación de aparatos taxímetros con señal analógica, para los vehículos automóviles marca TOYOTA, gama PRIUS, versión ZVW30 Híbrido.

1.- Descripción de la comprobación de la preinstalación.

Se trata de comprobar, por parte de las estaciones de inspección técnica de vehículos, que sea correcta la preinstalación de aparatos taxímetros de los vehículos automóviles marca TOYOTA, gama PRIUS, versión ZVW30 Híbrido. Se ha de comprobar el correcto precintado del cuadro de instrumentos, mediante un precinte del concesionario oficial TOYOTA.



El precintado lo ha realizado el concesionario oficial TOYOTA que haya efectuado la preinstalación de aparatos taxímetros. El precinto de plástico consta de una carcasa transparente con aleta que permite el grabado de dos líneas de 6 caracteres cada una (la primera línea para el número correlativo de precinto y la segunda línea para la asignación de un número de concesionario oficial TOYOTA) y de un cuerpo de color.

- Número primera línea: número correlativo de 6 cifras (del 000001 hasta el 999999), que será diferente para cada precinto.
- Cifra segunda línea: cifra identificativa del concesionario oficial TOYOTA.



Anexo C	Esquema de conexión de aparatos taxímetros (señal analógica). TOYOTA PRIUS ZVW30 HIBRID
Página 1 de 6	

Esquema de conexión de aparatos taxímetros con señal analógica, para los vehículos automóviles marca TOYOTA, gama PRIUS, versión ZVW30 Híbrido.

1.- Descripción de la conexión del aparato taxímetro.

La entidad reparadora-instaladora de aparatos taxímetros, debidamente inscrita en el Registro de Control Metrológico de Cataluña, se encontrará la preinstalación de los vehículos automóviles marca TOYOTA, gama PRIUS, versión ZVW30 Híbrido, y comprobará su correcto precintado.



Las mangueras y los cables necesarios para la instalación es pasarán desde el habitáculo de pasajeros hasta el habitáculo motor a través del pasamuros que se encuentra encima del pedal del acelerador.



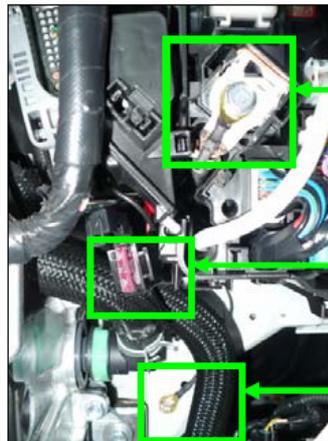
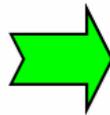
La caja de señales donde irá conectada la manguera blindada que viene del cuadro de instrumentos irá instalada encima de la cubierta de la caja de fusibles del motor, fijada mediante tornillos y precintada.



Anexo C	Esquema de conexión de aparatos taxímetros (señal analógica). TOYOTA PRIUS ZVW30 HIBRID
Página 2 de 6	



La alimentación eléctrica se tomará de la propia caja de fusibles, en un borne que hay en su interior, levantando la cubierta de plástico negra. En esta alimentación se montará un portafusibles aéreo con un fusible de protección. La conexión de masa se tomará con un tornillo a la chapa que hay en la parte inferior de la caja de fusibles.

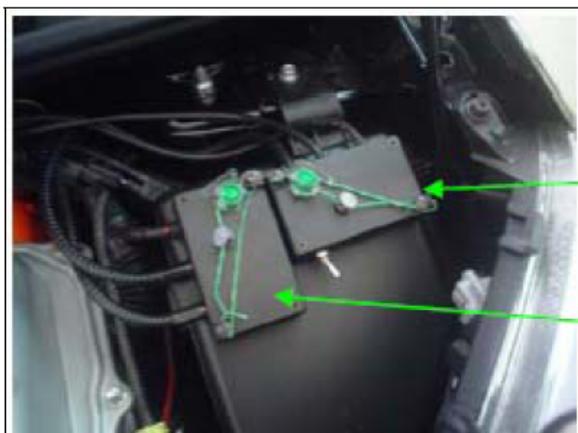


Alimentación +

Portafusible

Masa

En caso de haber de montar una caja de conexiones eléctrica, ésta irá instalada al lado de la caja de señales, fijada mediante tornillos y precintada.



Caja de alimentaciones

Caja de impulsos

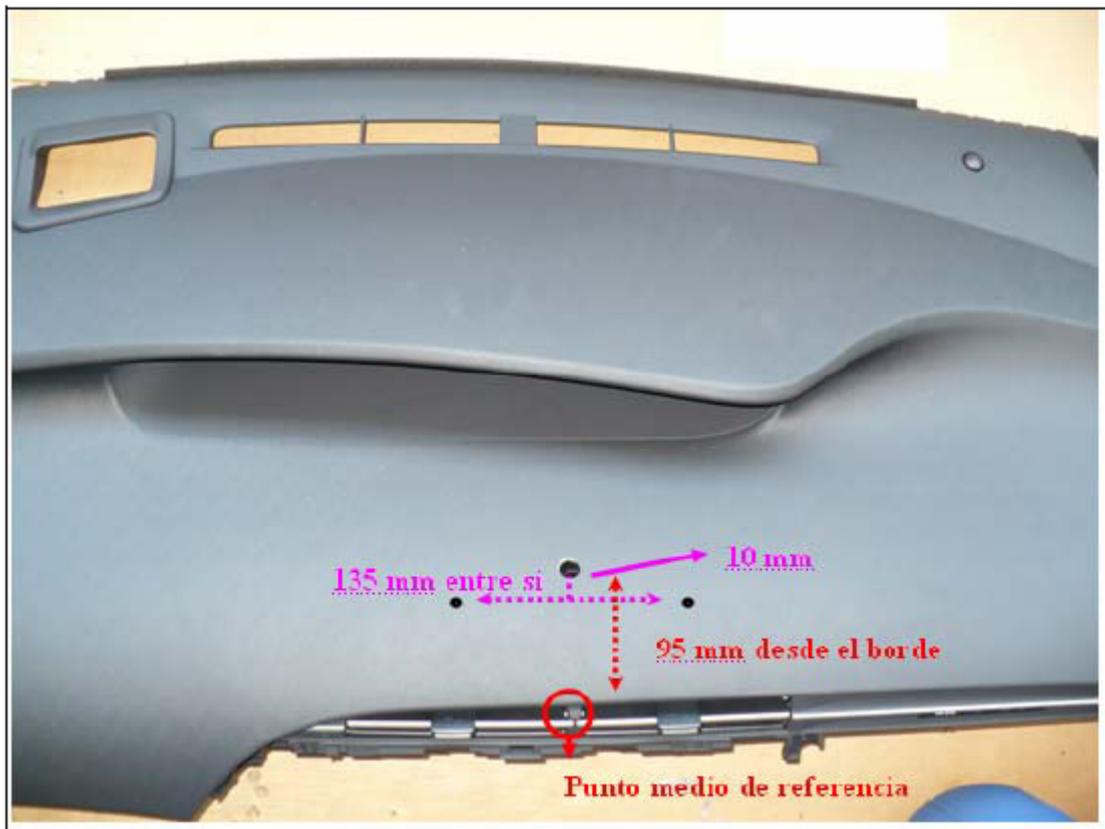


Anexo C	Esquema de conexión de aparatos taxímetros (señal analógica).
Página 3 de 6	TOYOTA PRIUS ZVW30 HIBRID

A partir de este punto, la instalación de aparato taxímetro dependerá del lugar de instalación del aparato taxímetro a instalar: sobre el parabrisas del automóvil o dentro del espejo retrovisor interior del automóvil. Por ello, la entidad instaladora-reparadora de aparatos taxímetros que efectúe la instalación deberá de tener presente esta circunstancia.

1.1.- Instalación para aparatos taxímetros sobre el parabrisas del automóvil.

Encima del tablero de instrumentos y tomando como punto de referencia el punto intermedio de los aireadores centrales, habrá que hacer un agujero de 10 mm de diámetro y a 95 mm del lateral para hacer pasar las mangueras y los cables. El diámetro puede variar en función de la cantidad de mangueras a hacer pasar. A 10 mm por delante del agujero de las mangueras se practican dos agujeros de 0,5 mm de diámetro, separados entre si 135 mm, y centrados, para colocar el soporte homologado del aparato taxímetro. Esta medida puede variar en función del modelo de aparato taxímetro a instalar.



Posteriormente se procede a instalar el aparato taxímetro encima de su soporte homologado y se procede a su correcto precintado.



Anexo C	Esquema de conexión de aparatos taxímetros (señal analógica). TOYOTA PRIUS ZVW30 HIBRID
Página 4 de 6	



El dispositivo impresor, si procede, irá instalado al lado izquierdo del tablero. Su fijación será con velcro de alta resistencia, y el cable se llevará a través del guarnecido del lateral del pilar A izquierdo.



El módulo repetidor de tarifas múltiples irá instalado encima del techo del vehículo, de acuerdo con las instrucciones del fabricante del módulo. El cable se hará pasar por la goma externa derecha de la luna hacia el vano motor, donde se hará pasar hacia el interior del motor y se llevará hasta la caja de conexiones.

Por último, se procede a montar totes las cubiertas y a normalizar el vehículo.



Anexo C	Esquema de conexión de aparatos taxímetros (señal analógica). TOYOTA PRIUS ZVW30 HIBRID
Página 5 de 6	

1.2.- Instalación para aparatos taxímetros dentro del espejo retrovisor interior del automóvil.

Si el aparato taxímetro va instalado dentro del espejo retrovisor interior del automóvil, las mangueras se llevarán desde el plafón de la luz interior del techo por el guarnecido del techo hasta el revestimiento del pilar A izquierdo, por el que bajará hasta su correspondiente lugar de ubicación. Se procede a su correcto precintado



El dispositivo impresor irá instalado al lado izquierdo del tablero. Su fijación será con velcro de alta resistencia, y el cable se llevará a través del guarnecido del lateral del pilar A izquierdo.



El módulo repetidor de tarifas múltiples irá instalado encima del techo del vehículo, de acuerdo con las instrucciones del fabricante del módulo. El cable se hará pasar por la goma externa derecha de la luna hacia el vano motor, donde se hará pasar hacia el interior del motor y se llevará hasta la caja de conexiones.

Por último, se procede a montar totes las cubiertas y a normalizar el vehículo.

2.- Elementos de la instalación.

- Manguera blindada de 3 hilos:



Anexo C	Esquema de conexión de aparatos taxímetros (señal analógica). TOYOTA PRIUS ZVW30 HIBRID
Página 6 de 6	

- Referencia: s/ref.

- Características: Funda blindada de 2 m de longitud, formada por un flexo metálico con cubierta plástica y terminal ranurado en el lado del taxímetro, con un interior con 3 cables.

- Precinte plástico ROTO SEAL:

- Referencia: s/ref.

- Características: Precinto de plástico que consta de una carcasa transparente con aleta que permite el grabado de dos líneas de 6 caracteres cada una (la primera línea para el número correlativo de precinto y la segunda línea para la asignación de un número de concesionario oficial TOYOTA) y de un cuerpo de color.

* Número primera línea: número correlativo de 6 cifras (del 000001 hasta el 999999), que será diferente para cada precinto.

* Cifra segunda línea: cifra identificativa del concesionario oficial TOYOTA.

- Alambre corrugado con polipropileno y acero inoxidable:

- Referencia: s/ref..

- Características diámetro total: 0,75 mm.

- Características diámetro del corrugado: 0,30 mm.

- Características del cable principal interior: 0,45 mm.